

# Vorschlag für PERFORMA Plus

## Fondsgebundene Kapitalisationsversicherung mit garantierter Leistung im Erlebensfall (Produkt CAi)

von GENERALI Personenversicherungen AG, 8134 Adliswil

### Allgemeine Angaben

Versicherungsnehmer	Herr Muster Hans	Geburtsdatum	01.06.1971
Beginn der Versicherung	01.09.2011	Dauer der Versicherung	25 Jahre
Ablauf der Versicherung	31.08.2036	Prämienzahlungsdauer	25 Jahre

### Versicherte Personen und Leistungen

**Versicherung für Herr Muster Hans** Geburtsdatum 01.06.1971

Erlebensfallsumme fällig am 31.08.2036 in der Höhe  
der angesparten Fonds- und Garantieguthaben, garantierter Mindestbetrag CHF 165'991.00

Im Todesfall werden die angesparten Fonds- und Garantieguthaben, mindestens aber die Summe der mit dem technischen Zinssatz (1.75%) verzinsten Sparprämien ausbezahlt.

Prämienbefreiung bei Erwerbsunfähigkeit oder bei Beeinträchtigung von Grundfähigkeiten nach einer Wartefrist von 360 Tagen

### Ihre Kapitalanlage

Voraussichtliche Auszahlung (inklusive Überschüsse) bei Ablauf der Versicherung

bei einer angenommenen Fondsperformance von

2.25%	CHF	**156'309.00
5.00%	CHF	231'691.00
7.00%	CHF	312'634.00

\*\* Dieser Wert liegt unter der Garantie. Dank der sicheren Erlebensfallsumme erhalten Sie per Ablauf mindestens CHF 165'991.00.

Der Sparteil der einbezahlten Prämie wird gemäss dem gewählten Anlageplan "Multi Index 40" (Nr. 50) investiert.

Die Fondsperformance zeigt mögliche Wertentwicklungen Ihrer Anlage auf Basis aktuell gültiger Annahmen zur Rendite und Volatilität. Es können daraus keine vertraglichen Verpflichtungen abgeleitet werden.

### Prämien

	monatlich	vierteljährlich	halbjährlich	jährlich
Die Prämie beträgt in CHF ab 01.09.2011 bis 31.08.2036	556.80	1'670.50	3'341.00	6'682.00

## Anlage der Sparprämie in Fonds

### Anlageplan "Multi Index 40" (Nr. 50)

In diesem Anlageplan wird mit einem Zielaktienanteil von 40% ausgewogen angelegt, schwergewichtig in CHF. Das Ziel dieser Strategie ist es, langfristig einen deutlichen Vermögenszuwachs zu erzielen.

<b>Fonds</b> <b>Anlagepolitik</b> <b>Domizil • Währung • Ausschüttungsart • Valorenummer</b>	<b>Anteil an</b> <b>Sparprämie</b> <b>Total 100%</b>
FORTUNA Multi INDEX 40 Dieser Dachfonds investiert weltweit in Indexfonds Schweiz • CHF • reinvestierend • 10956042	100%

## Information zur Anlage

### Anlageplan "Multi Index 40" (Nr. 50)

Mit Ihrer Investition in diesen Anlageplan entscheiden Sie sich für eine interessante und breit diversifizierte Anlage mit einem **Aktienanteil von rund 40%**. Ziel der Strategie beim Anlageplan "Multi Index 40" ist es, langfristig eine gute Rendite bei moderatem Risiko zu erwirtschaften.

#### Investition in Indizes

Unsere Anlagespezialisten haben ein **Portfolio aus Börsenindizes** wie dem SMI, dem SBI und dem S&P 500 zusammengestellt, so gewichtet, dass ein möglichst optimales Risiko-/Renditeverhältnis resultiert. Durch ein regelmässiges **Rebalancing** wird das Verhältnis der im Portfolio enthaltenen Fonds konstant gehalten. Zudem wird das Gesamtrisiko laufend überwacht, so dass durch den Wechsel von risikoreicheren in risikoärmere Anlagen und umgekehrt Marktanomalien antizipiert werden können. Damit diese Art von "Indexmanagement" möglich ist, werden die Indizes innerhalb des Fonds FORTUNA Multi INDEX mit indexbasierten Fonds und Einzeltiteln abgebildet. Die Multi Index-Anlagepläne verbinden so die Vorteile kosteneffizienter, indexnaher Fonds mit dem Geschick eines professionellen Fondsmanagements.

#### Transparentes Management

Um das Indexportfolio erstellen zu können, werden im Fonds FORTUNA Multi INDEX die einzelnen Indizes möglichst exakt nachgebildet. Da es sich ausschliesslich um grosse, liquide Indizes handelt, kann deren Entwicklung ohne Weiteres in verschiedensten Print- und Internetmedien verfolgt werden. Welche Indizes aktuell enthalten sind, sehen Sie auf [www.generali.ch](http://www.generali.ch), dort finden Sie auch alle Informationen zu Ihrem Multi Index-Anlageplan sowie dem zugehörigen FORTUNA Multi INDEX-Dachfonds. Da der Dachfonds börsenkotiert ist, können Sie auch dessen **Kurs täglich abrufen**, beispielsweise auf [www.swissfunddata.ch](http://www.swissfunddata.ch).

### Unsere Leistungen

---

*PERFORMA Plus* dient dem Sparen in Anlagefonds verbunden mit einer Leistungsgarantie im Erlebens- und im Todesfall. Im Erlebensfall bei Ablauf dieser Versicherung zahlen wir Ihnen das Fonds- und Garantieguthaben aus, in jedem Fall aber mindestens die garantierte Erlebensfallsumme. Im Todesfall während der Versicherungsdauer wird den Begünstigten das angesparte Fonds- und Garantieguthaben, mindestens aber das Inventardeckungskapital (Summe der zum technischen Zinssatz aufgezinsten Sparprämien) einer analogen nicht fondsgebundenen Versicherung ausbezahlt.

Die **Prämienbefreiung** bringt Ihnen bei Erwerbsunfähigkeit oder bei Beeinträchtigung von Grundfähigkeiten infolge Krankheit oder Unfalls eine finanzielle Entlastung. Bei einer Erwerbsunfähigkeit von 70% und mehr wird Ihnen nach Ablauf der vereinbarten Wartefrist die volle Befreiung von der Prämienzahlung gewährt. Als erwerbstätige Person erhalten Sie bereits ab einem Erwerbsunfähigkeitsgrad von 25% eine entsprechende Teilbefreiung. Bei einer Beeinträchtigung von Grundfähigkeiten wird Ihnen nach Ablauf der vereinbarten Wartefrist die volle Befreiung von der Prämienzahlung gewährt. Dieser Schutz erstreckt sich über die ganze Versicherungsperiode, dauert aber höchstens bis zum Erreichen des ordentlichen AHV-Alters (64/65).

### Garantieguthaben

---

Die Finanzierung der Garantie im Erlebensfall erfolgt über ein verzinsliches Garantieguthaben. Die in Ihrer Prämie eingerechnete Garantieprämie sowie Teile der Ausgabekommissionen und Retrozessionen aus der Fondsverwaltung fliessen in das Garantieguthaben. Die benötigten Garantiekosten werden dem Garantieguthaben belastet.

Im Erlebens- und Todesfall wird ein positiver Saldo des Guthabens ausbezahlt, sofern das Fondsguthaben über der garantierten Erlebens- oder Todesfalleistung liegt. Ist das Fondsguthaben kleiner als die garantierte Leistung, wird das Garantieguthaben zur Finanzierung der Differenz verwendet.

### Privilegierter Vorbezug für Wohneigentum

---

Für den Bau oder den Erwerb von Wohneigentum zum Eigenbedarf können Sie das auf eine Hauptfälligkeit der Prämie angesparte Fondsguthaben ohne Abzüge vorbezahlen. Dieser kostenlose Vorbezug kann in den Säulen 3a und 3b beantragt werden, wenn der Vertrag mit der gleichen Prämie bis zum ursprünglich vorgesehenen Ablaufdatum weitergeführt wird und bereits einen Rückkaufswert aufweist.

### Erweiterte Nachversicherungsgarantie

---

Lebensumstände verändern sich. Mit der **Erweiterten Nachversicherungsgarantie** bieten wir Ihnen die Möglichkeit, den Versicherungsschutz an neue Situationen anzupassen. Bei Ereignissen wie Heirat, Geburt von Kindern oder Erwerb von Wohneigentum können Sie ohne neue Gesundheitsprüfung Erhöhungen oder zusätzliche Leistungen beantragen.

## Ihre Kapitalanlage

---

*PERFORMA Plus* bietet Ihnen eine hohe Sicherheit und die Chance auf eine gute Performance.

Sie bestimmen im Rahmen unserer **Anlagepläne**, in welche Fonds investiert werden soll. Änderungen der Anlage sind auf jede künftige Prämienfälligkeit möglich. Ein Wechsel des vorhandenen Fondsguthabens kann einmal pro Jahr ohne Rücknahme- und Ausgabekommissionen, d.h. zum Net Asset Value (NAV) erfolgen. Im übrigen gilt, dass ausser den üblichen Rücknahme- und Ausgabekommissionen bei der Änderung der Fondszusammensetzung jeweils keine weiteren Kosten entstehen. Sämtliche Erträge wie auch alle Wertsteigerungen kommen in vollem Umfang Ihrem Versicherungsvertrag zugute.

Die Quartalsberichte sowie weitere Informationen zu den Anlageplänen werden jeweils im Internet publiziert. Prospekte zu allen angebotenen Fonds können kostenlos bei GENERALI bezogen werden.

Reichen das Garantieguthaben sowie die zukünftigen Garantieprämien und Erträge aus der Fondsverwaltung voraussichtlich nicht mehr aus, um die zukünftigen Garantiekosten zu finanzieren, oder wird über einen längeren Zeitraum eine starke Volatilität am Kapitalmarkt beobachtet, ist GENERALI berechtigt, das Fondsguthaben und Ihre zukünftigen Prämien auf Dauer oder vorübergehend in eine risikoärmere Anlage zu investieren. Sie werden über die Anpassungen der Anlage informiert.

**Zur Sicherung der angesammelten Erträge** resp. zwecks Verminderung der Anlagerisiken wird GENERALI gegen Ende der Vertragsdauer das bereits vorhandene Kapital Ihrer Versicherung (Stand des Fondsguthabens) bis zum Vertragsablauf sukzessive in eine risikoärmere Fondsanlage umschichten. Diese Umschichtung findet im letzten Drittel der Vertragsdauer statt und beginnt frühestens fünf Jahre vor Vertragsablauf.

Die verwendeten **Performance-Sätze** zur Berechnung der voraussichtlichen Leistungen im Erlebensfall, bei Rückkauf oder Umwandlung zeigen mögliche Wertentwicklungen der gewählten Anlage auf. Der obere und der untere Performance-Satz wurden so gewählt, dass die voraussichtliche Leistung bei Ablauf dieser Versicherung mit einer Wahrscheinlichkeit von 80% innerhalb der Bandbreite liegt.

Bitte beachten Sie, dass die Beispielrechnungen auf aktuell gültigen Annahmen beruhen, es können daraus keine vertraglichen Verpflichtungen abgeleitet werden. Die angenommene Rendite der Anlageklassen beträgt 7% für Aktien, 3% für Obligationen in Schweizer Franken, 4% für Obligationen in Fremdwährungen, 4.5% für Immobilien und 1.5% für flüssige Mittel. Die Wertentwicklung in der Vergangenheit ist kein Indikator für die Zukunft.

Dieses fondsgebundene Produkt profitiert von den Vorteilen einer **steuerbegünstigten Lebensversicherung**. In der freien Vorsorge sind die anfallenden Erträge und Wertsteigerungen steuerfrei. In der gebundenen Vorsorge können die Prämien innerhalb bestimmter Grenzen vom steuerbaren Einkommen abgezogen werden.

## Überschussbeteiligung

---

Überschüsse können sowohl durch Zinsgewinne entstehen als auch dadurch, dass die tatsächlichen Aufwendungen für die Kosten und das Risiko kleiner sind als bei der Prämienberechnung zu Vertragsbeginn angenommen wurde. Wir informieren Sie jährlich über die Höhe der Überschusszuweisung.

**Wichtig:** Überschüsse können von Jahr zu Jahr variieren und sind für die Zukunft nicht garantiert.

Ihre Versicherung ist nach folgenden Systemen überschussberechtig:

Tarif	Beschreibung	Überschussystem
CA	Fondsgebundene Kapitalisationsversicherung	-
i	Prämienbefreiung	Überschusskonto

### Überschusskonto

Jährliche Zuweisung eines Überschussanteils auf ein verzinsliches 'Überschuss-Sparkonto'. Bei Tod, Ablauf oder Rückkauf wird der bis zu diesem Zeitpunkt angesammelte Überschuss ausbezahlt.

Weitere Informationen zu den Überschussystemen finden Sie in den Versicherungsbedingungen des jeweiligen Tarifs.

## Automatische Prämienanpassungen

---

Sie haben die Möglichkeit, Ihre Prämie ab Vertragsbeginn dynamisch zu gestalten und damit Ihre Versicherungsleistungen gegen die Effekte der Teuerung zu schützen:

Beim **3a-Grenzbetrag** bemisst sich Ihre Prämie immer am aktuell steuerlich abziehbaren Maximum für die gebundene Vorsorge (Säule 3a). Dieses Maximum (aktuell: CHF 6'682 für BVG-Angeschlossene, CHF 33'408 für Kunden ohne BVG) wird vom Bundesrat festgelegt und rund alle 2 Jahre angepasst. Der 3a-Grenzbetrag steht nur Verträgen der gebundenen Vorsorge zur Verfügung.

Wählen Sie die **Option LIK**, so passt sich Ihre Prämie alle drei Jahre den Veränderungen des Landesindex der Konsumentenpreise (LIK) an. Dieser Index wird vom Bundesamt für Statistik berechnet und auf dessen Homepage ([www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch)) jeden Monat publiziert. Damit Sie von der Option LIK profitieren können, muss Ihre gesamte Vertragsprämie mindestens CHF 2'000 / Jahr betragen.

Mit der Prämienanpassung werden die Leistungen der Hauptversicherung erhöht. Eine mitversicherte Prämienbefreiung wird ebenfalls angepasst.

### **Finanzierung der Prämie**

---

Die bei Vertragsabschluss vereinbarte Prämie (Tarifprämie) ist während der ganzen Laufzeit in der aufgeführten Höhe garantiert. Ausgenommen bleiben vertraglich vereinbarte automatische Prämienanpassungen. Wählen Sie zwischen jährlicher, halbjährlicher, vierteljährlicher oder monatlicher Prämienzahlung. Am einfachsten und bequemsten bezahlen Sie die Prämie mittels Belastungsermächtigung (LSV oder DD). Es besteht die Möglichkeit, die Prämie auch über ein verzinsliches Prämiendepot/Prämienperrdepot zu attraktiven Konditionen zu finanzieren. Wir beraten Sie gerne über weitere Möglichkeiten. Nach drei Versicherungsjahren haben Sie die Möglichkeit eine **Prämienpause** zu beantragen.

## Rückkaufswerte und prämienfreie Versicherungssummen

Wird diese Versicherung auf Verlangen des Versicherungsnehmers von uns zurückgekauft oder prämienfrei gestellt oder wegen Verzuges in der Prämienzahlung in eine prämienfreie Versicherung umgewandelt (siehe Allgemeine Versicherungsbedingungen), ergeben sich folgende Werte.

Allfällige Überschüsse sowie Rückkaufs- und Umwandlungswerte von Zusatzversicherungen sind in diesen Zahlen bereits enthalten.

Eine prämienfrei gestellte Versicherung kann auf schriftliches Begehren fondsgebunden weitergeführt werden.

Die Werte wurden in CHF auf das Ende eines bezahlten Versicherungsjahres berechnet, bei einer angenommenen Fondsperformance von

	Bei Rückkauf				Bei Prämienfreistellung			
	Garantiert	2.25 %	5.00 %	7.00 %	Garantiert	2.25 %	5.00 %	7.00 %
01.09.2012	0	0	0	0	0	0	0	0
01.09.2013	0	0	0	0	0	0	0	0
01.09.2014	5'862	11'110	11'626	12'014	7'942	14'918	15'618	16'142
01.09.2015	10'109	16'631	17'147	17'309	13'516	22'058	22'748	22'964
01.09.2016	14'422	22'575	23'396	23'712	19'027	29'561	30'645	31'062
01.09.2017	18'800	28'584	29'819	30'372	24'473	36'945	38'553	39'272
01.09.2018	23'245	34'659	36'438	37'334	29'857	44'209	46'494	47'645
01.09.2019	27'759	40'802	43'278	44'651	35'176	51'843	55'010	56'767
01.09.2020	32'342	47'013	50'367	52'380	40'433	58'901	63'131	65'671
01.09.2021	36'996	53'292	57'733	60'585	45'627	65'833	71'355	74'902
01.09.2022	41'723	59'641	65'410	69'338	51'149	72'638	79'711	84'526
01.09.2023	46'522	66'060	73'432	78'716	56'224	79'320	88'229	94'615
01.09.2024	51'396	72'550	81'838	88'807	61'231	85'877	96'941	105'935
01.09.2025	56'345	79'113	90'668	99'708	66'170	92'312	106'514	117'194
01.09.2026	61'372	85'748	99'968	111'525	71'043	98'625	115'706	129'156
01.09.2027	66'478	92'457	109'787	124'374	75'848	105'323	125'190	141'914
01.09.2028	71'663	99'241	120'176	138'386	80'588	111'363	135'006	155'570
01.09.2029	76'929	106'101	131'193	153'702	85'262	117'278	145'192	170'231
01.09.2030	82'279	113'036	142'900	170'477	89'872	123'071	155'792	186'010
01.09.2031	87'712	120'050	155'361	188'884	94'417	128'741	166'850	204'094
01.09.2032	93'231	127'141	168'648	209'110	98'898	134'291	178'412	222'344
01.09.2033	98'837	134'312	182'839	231'362	103'475	139'722	190'526	242'073
01.09.2034	104'532	141'563	198'016	255'864	107'780	145'036	203'660	263'428
01.09.2035	110'317	148'895	214'268	282'865	112'020	150'233	216'836	286'562
31.08.2036	165'991	166'984	231'691	312'634				

## Vertragsgrundlagen

Allgemeine Versicherungsbedingungen, Ausgabe 2011, für fondsgebundene Kapitalisationsversicherungen (Tarif CA)

Die vom Versicherungsnehmer gewählte Anlagestrategie und Fondsanlage

Ergänzende Versicherungsbedingungen, Ausgabe 2010/2, für die Prämienbefreiung (Tarife i, ip)

Evtl. Ergänzende Versicherungsbedingungen, Ausgabe 2008, für die gebundene Vorsorge

Allfällige besondere schriftliche Vereinbarungen mit dem Versicherungsnehmer

Das Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag (VVG) vom 2. April 1908

## Tarifgrundlagen

Alle technischen Berechnungen im Rahmen des Tarifs CA beruhen auf einem technischen Zinssatz von 1.75%

Sterbetafeln Einzel-Kapitalversicherung EKM/F95, herausgegeben von der Schweizerischen Vereinigung privater Lebensversicherer (heute SVV), modifiziert durch GENERALI, technischer Zinssatz 2% (Tarife i, ip)

Invaliditätstafeln Einzelversicherung VPL 1988-92, herausgegeben von der Schweizerischen Vereinigung privater Lebensversicherer (heute SVV), technischer Zinssatz 2% (Tarife i, ip)

## Unverbindlichkeit des Vorschlags

Der Inhalt des vorliegenden Dokuments ist als unverbindlicher Vorschlag zu verstehen; er basiert auf den uns aktuell zur Verfügung stehenden Informationen. Insbesondere künftige Rendite- und Wertentwicklungen an den Kapitalmärkten, aber auch das Resultat einer allfällig notwendigen Risikoprüfung, sind nicht berücksichtigt. Dementsprechend handelt es sich hier nicht um ein verbindliches Angebot im Rechtssinne. Massgebend ist der Inhalt der Police sowie der Wortlaut der Allgemeinen bzw. Ergänzenden Versicherungsbedingungen.

## Unsere Anschrift

GENERALI  
Personenversicherungen AG  
Soodmattenstrasse 10  
CH-8134 Adliswil 1

Tel.	+41 (0)58 472 44 44
Fax	+41 (0)58 472 55 55
E-Mail	life@generali.ch
Internet	www.generali.ch